

that gave the name to this suburb. The number of houses around today's Oldřich's Square with the Church of Virgin Mary almost reflects its today's state. While the older buildings along the northern edge of the pond have shingle roofs, the newer houses have brick roofs in order to comply with fire regulations. We can see it well on the row of houses along the road to Jihlava. Behind them we can notice the mill Kotnov and a number of farm houses in the complex of the manorial courtyard. The building of early Baroque grange extends between these houses and it has dominated its neighbourhood for more than two hundred years. The road to Vanov goes via the fields and on the horizon we can notice the woody crest of Javořice. The pilgrim's Chapel of St. Karel Boromejský is portrayed as too distinctive. The mill race on Bašta is probably still functional but the entrance to the castle park from the embankment of Štěpnický pond has been moved to its today's place next to the castle gate. On the tower of the Church of St. James we can notice late Baroque helmet that has been replaced by a copy with new inside construction in 1908. The eastern front of the Jesuit Church of the Name of Jesus is more interesting. We can still see an open arcade in the joining neck between both towers. This is the remain of the meteorological observatory. The windows were later bricked up and only after the reconstruction in 1996 they were renewed in the form of blind arcade. Surprisingly discretely are portrayed the buildings on the square where we can recognise only the bell tower of the town hall and a single two-storey building No. 47. At that time it did not satisfy the requirements of the girl's school which started as a two-class school but in the course of time it was changed into the four-class school and as such it had to be moved to the leased premises of the former Jesuit college No. 2 in 1887. The houses on the square are hidden behind houses in Hradecká street. This can be noticed thanks to the factory chimney destroyed as late as in 1904. At the background we can see the pilgrims' Church of St. John of Nepomuk that similarly to the Church of St. Spirit has a high tower. The cemetery Church of St. Ann on Podolí looks relatively discretely.

Map Sheet No. 26

Picture No. 27a-k: Postcards of the city of Telč and suburb from about 1900-1930. Museum of Vysočina Jihlava, Telč branch, sbírka pohlednic. Photo Pavel Vychodil, Slany.

Back cover

Picture No. 28: Veduta of Telč, view from the north, 1840. Author Leopold Šašecí (Schaschetsy), oil on canvass. Height 840 mm, width 1056 mm. Museum of Vysočina Jihlava, Telč branch, sign. Te-25/C/4. ReproPhoto Studio Press Pardubice.

The author who was almost twenty-one years old pictured the city from Studnický hill. On the right we can notice Kotnov mill with barn which is a single preserved log house in Telč (timbered rooms with stone walls used to constitute a part of houses No. 25 and 26 in Palacký's street, which were preserved even after the fire in 1855). The residential part of the mill is complemented with a granary which has maintained its look and function until today, i.e. for 340 years since its establishment. The surface of Nadymáku pond is the only visible water body. Instead of the large Křížkovský pond which is pictured on some maps from the 18th century, we can notice a wide swamp as a dark green area along the flow of Telč brook. A continuous row of one-storey houses along Jihlavská street has been the only development in this part of the city for a long time. The complex of the manorial courtyard is closed by the stone wall and individual buildings remain hidden behind several rows of grown poplars. The distinctive building with a smoking chimney is the extinguished textile factory that used to stand on the place of today's schools along Hradecká (the then Tovární) street. The painter did not try to suppress this industrial dominant in the neighbourhood of the picturesque historical city but on the contrary he strengthened it. The factory at that time modernised by wholesaler Biedermann from Vienna was not perceived as a beauty spot but it was a symbol of further development of the city and the promise of its promising future. The central part of canvass shows the complex of Telč chateaux which is portrayed very realistically with well done details. In order to structure the picture more harmonically, the painter made certain corrections in the actual state. He decreased the northern tower of the main palace and moved it to the eastern front towards the then castle Chapel of St. George. Besides better play of lights and shadows at the corners of individual buildings, the result better shows the Renaissance shields that topped the original medieval castle palace in the mid-16th century. Copper cupolas of both main municipal churches flash in the eastern sun over the whole complex as if they were an organic part of the chateaux. The residential houses and farm settlements on Štěpnické suburb are suppressed but despite that we can recognise the houses along today's Štěpnická street. Wooden barns at the front have bricked pillars and shingle or reed roofs. A number of mostly farm buildings on the other bank of Štěpnický pond create a nice footing for burger houses. The front plan in the development on the square consists of shields of houses on Velké loubí including those that were torn down after the fire on 21 October 1900. It is not excluded that some of them were decoratively shaped. The main shields of the opposite buildings on the square are lit by the sun, we can clearly see Malé loubí split in the middle by a gap, in which there used to be the shambles. In the right group of houses we can notice a wide and high attic of the town hall with high tower in the middle. A distinctive left row of white fronts includes not only seven houses on the square (today No. 16 - 22), but also other five shields that were torn down sometime around 1874. Each of the houses No. 23 and 24 originally decorated two shields, the last one, allegedly very palatial, belonged to the corner house No. 25 with the tower window bay on the decorative stone support. The remaining part of the picture is rather indistinctive. Only under St. Spirit Tower with three year old helmet we can notice the roof of the Church of St. Spirit. The spectacular red roof belongs to the old town Church of God's Mother.

Ausführliches Verzeichnis der Karten und Abbildungen zu Band 10 – Teltsch (Telč)

Titelseite des Umschlags

Abb. Nr. 1: Wappen der Stadt Teltsch. Graphische Ausarbeitung Petr Tomas. Vgl. den Kommentar zu Abb. Nr. 4. Abb. Nr. 2: Vedute der Stadt Teltsch aus dem Jahre 1728. Höhe 209 mm, Breite 321 mm.

Stadtarchiv Brünn, Sammlung Dismas von Hoffer (Hofferiana), Faszikel Teltsch (108/1-32). Vgl. den Kommentar zu Abb. Nr. 22.

Textdoppelblatt Nr. 1

Abb. Nr. 3: Siegel der Stadt Teltsch (sigillum civitatis Telcz), Anhang zur Urkunde Jakobs von Pěncin, ausgefertigt am 19. Januar 1356. Staatliches Bezirksarchiv Wittingau, Außenstelle Neuhaus, ehem. Černin-Archiv, Urk. Nr. 13.

Das Stadtwappen (fünflättrige Rose) stimmte mit dem Wappen der damaligen Teltscher Obrigkeit, der Herren von Neuhaus, überein.

Abb. Nr. 4: Wappenprivileg für die Stadt Teltsch, erteilt am 4. Mai 1650 durch König Ferdinand III. Staatliches Bezirksarchiv Iglau, Außenstelle Teltsch, Urk. K 69.

Der Buchstabe W auf rotem Schild symbolisiert Slawatas Taufnamen, darüber ein Zeichen im Stile einer weißen Rose, das die Teltscher in ihrem Wappen seit alters her führen (nicht näher datierbar). Über dem Schild die goldene Krone sowie die weiße fünfblättrige Rose. Schildträger sind zwei in goldene Gewänder gekleidete Engel. Das Privilegium wurde auf Bitten Wilhelm Slawatas von Chlum erteilt, des damaligen Stadtherrn, als Ersatz für eine ältere, während des Schwedeneinfalls in Teltsch (1645) verlorengegangene Urkunde. Dieses Wappen führt die Stadt bis heute.

Abb. Nr. 5: Vedute der Stadt Teltsch, vermutlich von Nordosten (nach der Lage des Schlosses). Um 1765. Autor F.B. Werner. Reprofoto des Staatlichen Instituts für Denkmalpflege, Prag.

Die äußerst verzerrte Sicht auf Teltsch bestätigt die bekannte Unzuverlässigkeit des Autors. Auf der Vedute sind zwar einige typische Silhouetten bzw. Fassaden von Objekten der Stadt aus dem Ende des 18. Jh. zu sehen, z.B. die Barockkirche St. Annen, der Kirchturm von St. Jacobi, die Schloßfassade sowie zahlreiche Giebel von Bürgerhäusern, doch entspricht die Gesamtfassade der Stadt nicht ansatzweise dem charakteristischen Panorama von Teltsch.

Abb. Nr. 6: Romantisch-historisierende Vedute der Stadt Teltsch von Südwesten, keineswegs jedoch von Westen. 19. Jahrhundert. Museum der Böhmischo-mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teltsch.

Abb. Nr. 7: Vedute der Stadt Teltsch von Nordosten, Blick über den Štěpnický-Fischteich. Zweite Hälfte des 19. Jh. Autor Leopoldine Billek. Museum der Böhmischo-mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teltsch, Sign. Te-25/A/14.

Das Panorama des historischen Zentrums mit den sich anschließenden Stadtvierteln Podolí und Štěpnice öffnet sich dem Betrachter in der Darstellung über den Štěpnický-Fischteich, der zu jener Zeit Ostrovský- bzw. Neustädter Teich hieß. Teltsch wird in ein wenig idyllischer Gestalt festgehalten, die hohen Essen der herrschaftlichen Spiritusbrennerei sowie der Textilfabrik Aaron Löwis gehen im Grünen auf. Die Gärten auf der städtischen Seite des Fischteichs erstrecken sich bis zum Wasser, wie dies ähnlich bis heute in Štěpnice der Fall ist. Die Häuser in Podolí sind scheinbar nur schematisch abgebildet. Neben der St.-Annenkirche gilt dies insbesondere für das einstöckige Haus Nr. 126 in der Kurve der heutigen Masarykova und der St.-Annen-Straße. Das Mansardendach mit halben walmdachförmigen Giebeln stammt aus den zwanziger Jahren des 19. Jh. Auch das alte Dach des Großen Tors unweit des Hl.-Geist-Turmes weist in Konstruktion und Aussehen große Ähnlichkeit auf. Interessant sind zudem auch die beiden hölzernen gezimmerten Scheuern, die zum Wirtschaftshof in der Masarykova gehören. Bei dem auffallend großen Bau mit rotem Dach im Vordergrund handelt es sich offenkundig um die von der Gesellschaft der Brauberechtigten auf dem Gemeindehof Nr. 63 im Jahre 1846 errichtete Stadtbrauerei. Bis zu jener Zeit hatten Brauerei und Mälzerei ihren Standort im Hofanbau des Hauses Nr. 47 am Markt, dem heute einzigen zweistöckigen Gebäude in der Großen Laube. Beachtung verdient, daß auf dem Bild sämtliche Fronten der Bürgerhäuser auf der Nordseite des Marktes durch Giebeln Wwalmdächer als nachträglich erst am Ende des 19. Jh. anbracht erwiesen. Bei sieben Häusern neben der ehemaligen Kornkammer des Schlosses mit dem sog. Kleinen Tor wurden die Hofgiebel nach dem Feuer im Jahre 1900 entfernt. Zu den verlorengegangenen Details zählt auch das Glockentürmchen mit Zwiebelhelm, das zur Kapelle des Jesuitengymnasiums (Haus-Nr.3) auf dem Markt gehörte und das wir zwischen den Türmen der Kirche Christi Namen erblicken können. Hinter diesem Glockenturm sieht man auf der Ostfront der Kirche zwei offenkundige Öffnungen, die zum ehemaligen meteorologischen Observatorium gehörten, das in der Mansarde der Jesuitenkirche seinen Sitz hatte. Die rhythmische Anordnung von insgesamt fünf Fenstern im Zwischenturm wurde später zugemauert und erst im Jahre 1996 als Blindarkade neu entdeckt. Die insgesamt größte Dachfläche auf dem Bild gehört unbestritten zum Schloßdach auf dem Areal des alten Burgpalasts, von dem das steil abfallende Dach aus den fünfziger Jahren des 16. Jh. erhalten blieb. Das Geviert mit den Stadtkirchen ergänzen im Hintergrund zwei weitere Sakralbauten, und zwar die Wallfahrtskirche des Hl. Nepomuk auf dem Hügel über dem Krahučiči mit dem sich anschließenden Flügel des nicht fertiggestellten Franziskanerklosters sowie die Votivkapelle des Hl. Karl Boromejský, deren rotes Dach aus dem Wald bei Vanov hervorsticht. Unweit des Forsthauses in Lipky sieht der Betrachter noch weitere, heute bereits nicht mehr existierende Wirtschaftsgebäude.

Abb. Nr. 8: Portal des Teltscher Jesuitenkollegs. 1662. Autor unbekannt. Staatliches Bezirksarchiv Neuhaus, Handschriftensammlung, Sign. I - 5. Die Skizze ist in ein Buch eingebunden, das die Namen der Vorsteher des Teltscher Jesuitenkollegs verzeichnet (Catalogus personarum domus Telczensis Societatis Jesu).

Abb. Nr. 9: Gebäude des Teltscher Jesuitenkollegs. 1662. Autor unbekannt. Staatliches Bezirksarchiv Neuhaus, Handschriftensammlung, Sign. I - 5. Die Skizze ist in ein Buch eingebunden, das die Namen der Vorsteher des Teltscher Jesuitenkollegs verzeichnet (Catalogus personarum domus Telczensis Societatis Jesu). Die unlängst aufgefundenen Skizzen des Jesuitenkollegs stellen die ältesten erhalten gebliebenen Abbildungen mit Teltscher Motiv dar.

Abb. Nr. 10: Panoramaskizze der Stadt Teltsch von Südwesten über den Ulický-Teich. 19. Jh. Autor unbekannt. Die Skizze gehört zu einer Abschrift von Josef Johann Olivas Rhythmi Patriotici de Teltschii Memorabilibus, angefertigt durch den Geistlichen František Xaver Polák im Jahre 1907 (Staatliches Bezirksarchiv Iglau, Außenstelle Teltsch, Č. 3), das Original stammt aus dem Jahre 1785 (Mährisches Landesarchiv Brünn, Handschriftensammlung, Sig. G 10).

Textdoppelseite Nr. II

Abb. Nr. 11: Kirche des Hl. Johannes Nepomuk am südwestlichen Stadtrand an der Straße nach Krahučiči, um 1950. Museum der Böhmischo-mährischen Höhe, Außenstelle Teltsch, Sammlung der Fotografien.

Abb. Nr. 12: Kirche der Geburt und Himmelfahrt Mariens (Gottesmutter) in der Altstadt. Fotografie, vor 1891 (der Kirchturm besitzt hier einen spätbarocken Helm, der 1891 durch einen neogotischen ersetzt wurde). Museum der Böhmischo-mährischen Höhe, Außenstelle Teltsch, Sammlung der Fotografien. Im Vordergrund die Grabkapelle des Hl. Rochus, auf der linken Bildhälfte das Spitalsgebäude (1579 in die Altstadt verlegt).

Abb. Nr. 13: Friedhofskapelle St. Annen in Podolí, Eingangspforte. Fotografie um 1920. Museum der Böhmischo-mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teltsch, Sammlung der Fotografien. An der Pforte steht die Statue des Hl. Donatus.

Abb. Nr. 14: Vorstädtisches Gebäude der sog. Štyks-Mautstelle, heute Kreuzung Na Baště, im Hintergrund das Schloß. Fotografie wohl aus der Zeit um 1860 (eine der ältesten Fotografien von Teltsch). Museum der Böhmischo-mährischen Höhe, Außenstelle Teltsch, Sammlung der Fotografien. Das Gebäude auf der linken Seite der Abbildung ist heute niedriger und besitzt einen Mansardenaufbau, die ebenerdigen Häuser sind z.T. abgerissen, z.T. auch umgebaut (Giebel).

Abb. Nr. 15: Der Marktplatz von Teltsch, Blick in Richtung Schloß. Die Fotografie stammt vermutlich aus der Zeit um 1860 (eine der ältesten Fotografien von Teltsch). Museum der Böhmischo-mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teltsch, Sammlung der Fotografien. Im linken Teil des Bildes sieht man das barocke Eingangstor zu den einstigen Fleischbänken. Im Jahre 1870 wurde an dieser Stelle die neogotische Feuerwache errichtet. Auf der Fotografie ist die Straßenpflasterung zu erkennen, die im Verlaufe der dreißiger und vierziger Jahre des 20. Jh. ersetzt wurde.

Abb. Nr. 16: Der imposante bäuerliche Wirtschaftshof in der Vorstadt Štěpnice, Haus-Nr.13; das heutige Aussehen stammt aus den Jahren um 1800. Fotografie aus der Zeit um 1900. Museum der Böhmischo-mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teltsch, Sammlung der Fotografien. Ein Teil der Gehöfte (auf der linken Bildseite) wurde nach dem Zweiten Weltkrieg umgebaut.

Abb. Nr. 17: Blick auf die Einfahrt in die Stadt über die nach Trebitsch führende Straße. Fotografie aus den fünfziger Jahren des 20. Jh. Museum der Böhmischo-mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teltsch, Sammlung der Fotografien. Auf dem Bild sind unverkennbar das Lager der Wirtschaftsgenossenschaft zu sehen, der Milchhof und eine der ersten Tankstellen in der Stadt. Die Gleise auf dem Bild dienten als in den Volkseigenen Betrieb Interiér führende Schleppe, die Eisenbahngleise nach Wolframs schließen auf dem Bild rechts an.

Abb. Nr. 18: St.-Annen-Straße. Fotografie aus den dreißiger Jahren des 20. Jh. Museum der Böhmischo-mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teltsch, Sammlung der Fotografien. Auf der linken Seite sieht man augenscheinlich den Brunnen und die Gebäude, die später der geplanten, jedoch nicht ausgeführten Erweiterung des Betriebes Motorpal weichen mußten. Im rechten Vordergrund liegen Fässer, die zu einer der ältesten Tankstelle in Teltsch gehörten.

Textdoppelseite Nr. III.

Abb. Nr. 19: Hotel „Zum Bahnhof“. Fotografie aus den dreißiger Jahren des 20. Jh. Museum der Böhmischo-mährischen Höhe, Außenstelle Teltsch, Sammlung der Fotografien. Das Anfang des 20. Jh. erbaute Hotel bildet ein Zeugnis für die bauliche Erweiterung in der Vorstadt Podolí im Zusammenhang mit der Inbetriebnahme der Eisenbahnverbindung nach Teltsch (1898). Auf der linken Seite sieht man das Gebäude des ersten Teltscher Elektrizitätswerkes, die Pumpe neben dem Hotel wurde in den vierziger Jahren des 20. Jh. entfernt.

Abb. Nr. 20: Straße Na mústku. Fotografie aus den zwanziger Jahren des 20. Jh. Museum der Böhmischo-mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teltsch, Sammlung der Fotografien.

Abb. Nr. 21: Modell des historischen Stadtkerns von Teltsch (heute Teltsch I - Innenstadt), um 1900. Museum der Böhmischo-mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teltsch.

Kartenblatt Nr. 1

Karte Nr. 1: Teltsch und Umgebung auf Müllers Karte von Mähren aus dem Jahre 1716. Tabula generalis marchionatus Moraviae in sex circulos divisae quos mandato caesareo accurate emensus hac mappa delineatos exhibet Ioh. Christoph Müller S.C.M. Capitane[us]. Kupferstich, undatiert [Ausgabe 1790], gestochen von Johann Christoph Leidig in Brünn (auf der Karte nicht vermerkt), grafischer Maßstab [1:180.000], 4 Blätter, Gesamthöhe 980 mm, Breite 1390 mm, Ausschnitt. Zentralarchiv für Geodäsie und Kataster Prag, Sign. I/1/108. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Karte Nr. 2: Teltsch und Umgebung auf der Karte des Kreises Iglau, entworfen von Konrad Schenk zwischen 1841-1845. Der Iglauer Kreis. V. Section. Entworfen von Dr. Conrad Schenk. Verlag von Carl Winiker in Brünn. Undatiert [1841-1845], grafischer Maßstab [cca 1:120.000], Höhe 545 mm, Breite 673 mm, Ausschnitt. Kartensammlung des Historischen Instituts der Akademie der Wissenschaften in Prag, Sign. I/1/A-3409. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Karte Nr. 3: Teltsch und Umgebung auf einer Spezialkarte der k.k. Monarchie aus dem Jahre 1881. Sektion Datschitz und Mhr. Budwitz Zone 9 Col. XIII, Iglau, Zone 8 Col. XIII [Wien] 1880, 1881, 1:175.000, Höhe 381 und 380 mm, Breite 496 und 490 mm, Ausschnitt. Kartensammlung des Historischen Instituts der Akademie der Wissenschaften in Prag, unsign.. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 2

Karte Nr. 4: Karte der Fichteiche auf der Herrschaft Teltsch. Ohne Titel, Autor unbekannt, ohne Maßstab, Höhe 590 mm, Breite 645 mm, verkleinert. Es handelt sich um eines von insgesamt zehn Blättern der Kartensammlungen von Fischteichen (Fischteichkomplexe) der Herrschaften Wilhelm Slawatas in der Umgebung von Neuhaus und Teltsch; die Sammlung wurde höchstwahrscheinlich als Anhang zu einem Urbar Slawatas von 1654 angefertigt. Die Ausführung der Kartensammlung erscheint für jene Zeit ein wenig archaisch, analog den Fischteichkarten des 16. Jh. In diese Zeit (um 1581) datierte die Entstehung der Sammlung J. Teplý. Staatliches

Gebietsarchiv Wittingau, Außenstelle Neuhaus, Fond RA Slavata, Inv.-Nr. 188 (Beilagen, Kartenblatt Nr. 6). Foto Miroslav Kolegar, Budweis.

Kartenblatt Nr. 3

Karte Nr. 5: Teitsch und Umgebung auf der sog. ersten Militärkartierung aus den Jahren 1763-1764. Grafischer Maßstab [1:28.800], Sektion Nr. 72, Höhe 420 mm, Breite 630 mm, Ausschnitt. Österreichisches Staatsarchiv-Kriegsarchiv Wien, Sign. B IX und 155. Foto Österreichisches Staatsarchiv-Kriegsarchiv Wien.

Karte Nr. 6: Teitsch auf der Karte Mährens des Johann Venuto, (1784). Das Markgraftum Mähren mit der älteren und im Jahr 1783 abgeänderten Eintheilung der Kreise, auch Bezeichnung der Graenze der Olmützer Diöcese in Schlesien genau gezeichnet im Jahr 1784. Joan Venuto del. W. Engelman sculp. Grafischer Maßstab [cca 1:328.000], Höhe 565 mm, Breite 830 mm, kolorierter Kupferstich, verkleinert, Ausschnitt. Kartensammlung des Historischen Instituts der Akademie der Wissenschaften in Prag, Sign. VII/5/A-2543, Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 4

Karte Nr. 7: Kaiserliches Belegexemplar des Stabillkatasters der Stadt Teitsch von 1835, grafischer Maßstab [1:2.880], 1. Sektion Höhe 526 mm, Breite 658 mm, Ausschnitt. Zentralarchiv für Geodäsie und Kataster Prag, Sign. B 2/a/M3/3089. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 5

Karte Nr. 8: Plan der Altstadt um 1835. Plan der Altstadt Teitsch. Autor Ignaz Kerschner. Ohne Maßstab, Höhe 295 mm, Breite 400 mm, verkleinert. Staatliches Kreisarchiv Iglau, Außenstelle Teitsch, Sign. Pl 637. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Karte Nr. 9: Plan des Schloßgartens, um 1850. Situations-Plan eines englischen Gartens. Herrschaft Teitscher engl. Garten und einigen Nebengebäuden. Autor unbekannt, undatiert [cca 1850], ohne Maßstab, Höhe 299 mm, Breite 398 mm, verkleinert. Staatliches Kreisarchiv Iglau, Außenstelle Teitsch, Sign. Pl 68. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 6

Karte Nr. 10: Plan der Stadt Teitsch aus dem Jahre 1899. Plán Telče ku pojmenování ulic (Plan von Teitsch zur Straßenbezeichnung). Ohne Maßstab, Höhe 864 mm, Breite 566 mm, verkleinert. Staatliches Kreisarchiv in Iglau, Außenstelle Teitsch, Sig. Pl 5. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 7

Karte Nr. 11: Plan der Eisenbahnstrecke Wolframs - Teitsch aus dem Jahre 1896. Localbahn Wolframs - Teitsch. Detailprojekt § 14, Nr. 2. Situations- und Grundeinlösungsplan. 1:2.880, Höhe 280 mm, Breite 6480 mm, verkleinert, Ausschnitt. Stadtamt Teitsch, Dezernat Bau (Farbxeroxkopie). Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 8

Karte Nr. 12: Plan eines Teils der innerstädtischen Bebauung aus dem Jahre 1942. Aufriss und Grundriss der Hofflügel bei dem Štěpničtzer Teich in Teitsch. Nárys a půdorys dvorního průčelí u Štěpnického rybníku v Telči. Autor Emil Faltus. 1:200, Höhe 590 mm, Breite 1690 mm, verkleinert. Denkmalamt Brünn, Arbeitsstelle Teitsch. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 9

Karte Nr. 13: Zeitgenössischer Plan der Stadt Teitsch aus dem Jahre 1943. Vrstevnicový plán města Telče v měřítku 1 : 2 800. S použitím údajů kat. Mapy a polového plánu prof.ing.dr.Jar. Pantoflička. Autoren unbekannt, vermutlich Emil Faltus und Josef Polášek (vgl. Karte Nr. 14), 1:2.800, Höhe 900 mm, Breite 1.200 mm, verkleinert. Archiv der Firma PROGEO Iglau. Druckgrundlage KAP a.s., Division Boreas, Prag.

Kartenblatt Nr. 10

Karte Nr. 14: Plan der Stadt Teitsch um 1943. Teitsch. Telč. Autoren Emil Faltus, Josef Polášek, 1:10.000, Höhe 590 mm, Breite 840 mm, verkleinert. Mährisches Landesarchiv Brünn, Sammlung Karten und Pläne (D 22), Inv.-Nr.1527. Foto Anna Pecková, Mährisches Landesarchiv Brünn.

Kartenblatt Nr. 11

Karte Nr. 15: Karte der registrierten Liegenschaften. Teitsch - Innenstadt, Podolí, Štěpnice (Teile) aus dem Jahre 1971. Mapa evidence nemovitostí, Blatt Třešň 2-6/12. Otisk mapy evidence nemovitostí z nového katastrálního měření z roku 1958, reambulované v roce 1971. 1:1.000, Höhe 498 mm, Breite 625 mm, verkleinert. Zentralarchiv für Geodäsie und Kataster Prag. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 12

Karte Nr. 16: Grundplan 1:25.000 von Teitsch und Umgebung aus dem Jahre 1984. Základní mapa ČSSR, list 23 - 431 Telč. 1:25.000, Höhe 381 mm, Breite 486 mm, verkleinert. Zentralarchiv für Geodäsie und Kataster Prag. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 13

Karte Nr. 17: Zeichnung des Schutzes des Stadt- und Landschaftsbildes im Territorialplan der Stadt Teitsch (1998). Autoren Ing.Arch. Pavel Mackerle, Ing. Jiří Růžička u.a. USB s.r.o. Brünn. Stadtamt Teitsch, Baudezernat.

Kartenblatt Nr. 14

Karte Nr. 18: Šimůnek, Robert: Die Herrschaften Teitsch (1366) und Sternberg (1385). Rekonstruierte Karte. Computerbildarstellung durch Marcela Havelková, KAP a.s., Division Boreas, Prag.

Kartenblatt Nr. 15

Karte Nr. 19: Šimůnek, Robert: Die Herrschaft Teitsch nach dem Slawata-Urbur (1654). Rekonstruierte Karte. Computerbildarstellung Marcela Havelková, KAP a.s., Division Boreas, Prag.

Kartenblatt Nr. 16

Karte Nr. 20: Šimůnek, Robert: Das Dekanat Teitsch (Vötau), 1668. Rekonstruierte Karte. Computerbildarstellung Marcela Havelková, KAP a.s., Division Boreas, Prag.

Kartenblatt Nr. 17

Karte Nr. 21: Zdražil, Oldřich: Die Zugehörigkeit der Stadt Teitsch zu Politischen- und Gerichtskreisen (1850-1960/2001). Rekonstruierte Karte. Computerbildarstellung Marcela Havelková, KAP a.s., Division Boreas, Prag.

Kartenblatt Nr. 18

Karte Nr. 22: Drdáký, Miloš: Historischer Stadtkern von Teitsch - Grundrisse der Bebauung. Teil A: Grundriß der Kellerräume der historischen Bausubstanz (Stand vor der statischen Absicherung der Kellergeschosse, 1963). Teil B: Grundriß der Fläche der historischen Bausubstanz (gegenwärtiger Zustand). Teil C: Grundriß der Kellergewölbe der historischen Bausubstanz (gegenwärtiger Zustand). Computerbildarstellung, Institut für theoretische und angewandte Mechanik der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik, Prag.

Kartenblatt Nr. 19

Karte Nr. 23: Luftbildaufnahme der Stadt Teitsch aus dem Jahre 1938. Militärtopographisches Institut Dobruška, Zentrum für Luftbildaufnahmen, Sign.2018. Foto Militärtopographisches Institut Dobruška, ©GŠ AČR.

Kartenblatt Nr. 20

Karte Nr. 24: Luftbildaufnahme der Stadt Teitsch aus dem Jahre 1951. Stadtamt Teitsch, Baudezernat. Reprofoto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 21

Karte Nr. 25: Luftbildaufnahme der Stadt Teitsch cca aus dem Jahre 1970. Stadtamt Teitsch, Baudezernat. Reprofoto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 22

Karte Nr. 26: Luftbildaufnahme der Stadt Teitsch aus dem Jahre 1982. Stadtamt Teitsch, Baudezernat. Reprofoto Pavel Vychodil, Schlan.

Kartenblatt Nr. 23

Karte Nr. 27: Luftbildaufnahme der Stadt Teitsch aus dem Jahre 2000. Stadtamt Teitsch, Baudezernat. Foto Stadtamt Teitsch.

Kartenblatt Nr. 24

Bild Nr. 22: Vedute der Stadt Teitsch aus dem Jahre 1728. Höhe 209 mm, Breite 321 mm. Stadtarchiv Brünn, Sammlung Dismas von Hoffer (Hofferiana), Faszikel Teitsch (108/1-32). Zu dem Kanon gehört auch ein nachträglich eingelestes, ungebundenes Blatt (als fol.30 numeriert) mit Erläuterungen zur Vedute: 1. Die alte Kirche in Alt Stadt; 2. Die Pfarrhaus S.Jacobi; 3. P.P. Societatis Kirche Ruhlos collegy; 4. Das herrsch. Schloß; 5. [fehlt sowohl in der Legende als auch auf der Vedute selbst]; 6. Das Seminarium oder Convicti tit. Angelorum.

Die mit lavierter Tusche ausgeführte Zeichnung stammt aus dem Jahre 1728, als der städtische Rat dem Schreiber der mährischen Landtafeln, Dismas Ignaz Hoffer, eine Art Vorlage für dessen heimatkundliches Werk über Mähren sandte. Es handelt sich dabei um die älteste Vedute der Stadt Teitsch. Als Standort des Betrachters wurde ein Hügel am Wege nach Krahučci ausgewählt. Mit der eingetragenen Zahl 1 ist die Kirche der Gottesmutter in der Altstadt bezeichnet. Den Kirchturm krönt eine barocke Kuppel mit hoher Laterne, Turmknopf und Fahne. Der Zeichner hat die Höhe des Daches ein wenig übertrieben, vielleicht um die Bedeutung der Kirche als eine Art Hauptdominante dieses Stadtteils zu unterstreichen. Die dargestellte Turmkuppel wurde um 1800 durch einen spätbarocken Helm in Glockenform ersetzt, den im Jahre 1891 ein hohes pyramidenförmiges Dach ablöste. Diese neogotische Rekonstruktion wurde auch von der bislang letzte Neubedachung des Turms in den Jahren 1967-1969 belassen. Die hohe Umzäunungsmauer des Friedhofs zur Gottesmutter schließt sich an das damals noch alleinstehende Gebäude des Altstädter Spitals an, das zu jener Zeit noch nicht sein charakteristisches Türmchen über der Christus-Kapelle besaß. Am Bildrand selbst ist ein kleines Gebäude in die Umzäunung einbezogen. Nicht ausgeschlossen werden kann, daß es sich um die St.-Rochuskapelle handelt, die in Wirklichkeit von der Kirche verdeckt wird. Es könnte sich freilich auch um irgendeine Nischenkapelle an der heutigen Spitalsgasse handeln. Die landwirtschaftlichen Höfe der Altstadt sind als eng zusammengeschlossener Block und dazugehörige Scheuern abgebildet. Dieser Teil ist deutlich von der Bebauung der Vorstadt Za hrází (Hinter dem Deich) abgetrennt, an die ein Park und umzäumte Gärten angrenzen. Zwei auffallend große Gebäude mit dunklen Dächern verkörpern höchstwahrscheinlich die unter dem Deich des Ulický-Teichs gruppierten Mühlen. An der höchsten Stelle von Oslednice ist die Konstruktion eines Galgens zu sehen. Dahinter erblickt man auf einem Hügel das Dorf Dyjice. Interesse verdient darüber hinaus auch das vereinzelte Gebäude hinter dem Altstädter Fischteich, unterhalb der Biegung des Weges nach Nová Říše. Entlang des breiten Weges auf der heutigen Trasse der Straße nach Neuhaus erhebt sich das ehemalige Jesuiten-Dispensarium, die spätere sog. Lanner-Villa. Auffallend ist das System der Richtung Podolí verlaufenden drei Stadttore. Das erste von ihnen war das durch den hier verlaufenden Teil der Stadtbefestigung am weitesten vorgelagert und reichte vermutlich bis zum Deich des Fischteiches. Nur wenig davon entfernt erblickt man das imposanteste, das sog. Große oder auch Untere Tor, das sich als einziges bis in die Gegenwart erhalten hat (Mansardenförmiges Schindeldach aus dem Jahre 1814). Die wiedergegebene Ausstattung mit vier Ecktürmchen und Erker an den Kragsteinen entspricht offenkundig dem Aussehen, das dieses mächtige Stadttor im Jahre 1629 erhielt. Das am höchsten gelegene Obere Tor, das der heutigen Straße seinen Namen gab, befand sich erst hinter der Brücke und wurde in die Stadtbefestigung einbezogen. Im Jahre 1833 wurde es abgetragen. Die Stadtmauern erstrecken sich auf dem Bild ohne Unterbrechung bis in die heutige Seminargasse. Neben den beiden über die Baumkronen hervortretenden Satteldächern erkennen wir, daß auch am Ufer des Ulický-Fischteichs einst ein Gebäude stand, also eigentlich innerhalb der Mauern. In der Verlängerung der Stadtmauer erhebt sich ein schlanker prismatischer Turm mit gemeißeltem Dach. Dessen Wichtigkeit ist bis heute in den Grundrissen des Hauses Nr. 75 erkennbar. Der Hl.-Geist-Turm wird noch durch eine Barockhaube mit Laterne gekrönt.

Dieses Dach brannte am 4. Oktober 1836 nieder und wurde durch ein schlankes neogotisches Dach, bestehend aus einem Quintett von fünf steilen Pyramiden. Das an den Körper des Turmes anknüpfende Haus, heute Nr. 29, zeigt auf dem Bild einen Abschluß in Form einer hohen Attika mit Zinne. Über den vielgestaltig geformten Häusergiebeln in der großen Laube erblickt man das Dach der Friedhofskirche St. Anna in Podolí mit ihrem Zwiebeltürmchen, ein Werk des Baumeisters Antonio Scotti. Ein ähnlicher Turm, den anstelle des Kreuzes freilich ein Banner bzw. eine Fahne krönt, gehört zum Rathaus. Das mit Nr. 3 bezifferte Jesuitenkolleg, errichtet seit 1651 zusammen mit der Kirche des allerheiligsten Namen Jesu Christi, wurde im Jahre 1667 fertiggestellt. Die beiden Luken auf dem Kirchendach erhellten die in der Mansarde eingerichtete meteorologische Station, von der aus die Meßergebnisse an das Prager Klementinum übermittelt wurden. Zum Jesuitenkolleg gehörte zudem der Konvikt S. Angelorum, in dem insgesamt zehn musikalisch geförderte Schüler lebten und studierten. Auf dem Bild ist der Konvikt mit der Nummer 6 beziffert. Errichtet wurde er auf dem Areal der ehemaligen Schloßbrauerei, anknüpfend an die Stadtmauer, von dort führt direkt ein hölzerner Steg über den Ulický-Fischteich. Dieser diente ohne Zweifel bis zur Aufhebung des Jesuitenordens im Jahre 1773 diesem Zwecke, zumal wird diesen auch auf einem Blatt der sog. josephinischen Militärkartierung finden. Das hohe Satteldach über dem spätgotischen Doppelschiff mit seinen äußeren Stützpfählen gehört zur Pfarrkirche St. Jacobi. Dessen steiles Dach bildet die älteste derartige Konstruktion in der Stadt und stammt aus dem sechziger Jahren des 15. Jahrhunderts. Der Turm mit Galerie besitzt zudem einen frühbarocken Helm aus dem Jahre 1687. Zur Turmwohnung gehörte auch ein Rauchabzug, der noch in den sechziger Jahren des 20. Jahrhunderts diesem Zwecke diente. Vom Turm aus in weiter Ferne sind, mit Nr. 2 gekennzeichnet, Ansammlungen von Bauerngehöften in Starná und Žetec zu erkennen. Das Teitscher Schloß, das die Nr. 4 trägt, hat sich seinem Äußeren nach in den zurückliegenden knapp drei Jahrhunderten nicht wesentlich verändert. Lediglich die zwiebelartigen Spitzen der Ecktürme des Kleinen Tores sind verschwunden und im Jahre 1936 wurde die Reste der Schloßbrauerei abgetragen, die auf der Vedute als Anbau mit dem Schloßpark zugewandtem Pultdach zu erblicken sind. Im linken Teil der Zeichnung liegt Štěpnice. Dieser Stadtteil erstreckt sich in nördlicher Richtung vom Stadtkern aus und wird traditionell als jüngster Stadtteil von Teitsch bezeichnet. Das dies nicht unbedingt den Tatsachen entsprechen muß, deuteten die archäologischen Ausgrabungen an, die 1975 in Mokrovec durchgeführt wurden. Unterhalb des Studnicer Hügels hat man dabei eine annähernd ovale Siedlungsfläche mit einem Ausmaß von ungefähr 290 x 250m freigelegt. Die Archäologen entdeckten dabei Überreste gezierter Holzkonstruktionen von Wohnstätten, Keramik sowie Arbeitsgeräte. Die aufgefundenen Calcit-Stücke mit Dolomitzusatz, die offenbar zum Kalkbrennen genutzt wurden, berechtigen zu der Annahme, daß es sich um eine verlassene mittelalterliche Siedlung der Baumeister des spätromanischen Hofes beim Hl. Geist aus dem Zeitraum zwischen der ersten Hälfte des 13. und der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts gehandelt haben könnte. Im nördlichen Teil des Schloßparks sieht man neben dem verfallenen Balkon bzw. der Gloriette auch den Grundriß der einstigen Orangerie, die damals erkennbar kleiner war als das heutige im klassizistischen Stil an gleicher Stelle errichtete Glashaus. Der dreiflügelige Wirtschaftshof am Rande des Parks hat sich hingegen kaum verändert, er wurde lediglich durch einen vierten Flügel mit den in die Slawata-Straße einmündenden Toren geschlossen. Im Durchblick durch diese Straße lag auch die geräumige Kreuzung vor dem Damm des Štěpnický-Teichs, die einst den Namen Štyks-Mautstelle trug. Die Ansammlung von Wohnhäusern darum verdeckt ziemlich schematisch die verbleibende Verbauung der Vorstadt. Über den Dächern des herrschaftlichen Wirtschaftshofes erhebt sich die Zwiebelkuppel des Turms der Marienkapelle, die der Teitscher Primator Ondřej Hanusik im Jahre 1719 in Štěpnice erbauen ließ. Bei dem seine Umgebung markant dominierenden, gewaltigen dreigeschossigen Gebäude handelt es sich um den frühbarocken herrschaftlichen Speicher, der im Jahre 1660 errichtet wurde. Bis zu jener Zeit diente als Kornlager das gegenüber dem Schloß am Markt liegende Gebäude (heute ZUŠ Nr. 71), das seit 1576 als Speicher genutzt wurde. Ausschlaggebend für die Verlagerung der Getreidekammer in die bislang noch nicht bebaute Vorstadt nahe des Nadymák-Fischteichs war offenkundig die Furcht vor einer weiteren Feuersbrunst, wie sie im Sommer des Jahres 1655 zahlreiche Bürgerhäuser zwischen Hl.-Geist-Turm und Rathaus vernichtet hatte. Die zur Fasanerie hinter der Stadt führende doppelreihige Lindenallee trennt die Fischergärten vom rückseitigen umfriedeten Schloßpark mit Obstgarten. Das abgebildete Anwesen des Gärtners liegt am Beginn von Lipky bis heute und fesselt hier durch seine ansehnliche spätbarocke Fassade. Im hinteren Plan der Zeichnung erblickt man hinter sich wellenden Feldern die Gemeinde Urbanov mit der ursprünglich mittelalterlichen Kirche Johannes des Täufers sowie fast am Horizont ein weiteres Dorf, bei dem es sich vielleicht um Nevechlí oder Pavlov handeln könnte. Das näher gelegene Myslibof bleibt hinter einer bewaldeten Anhöhe verborgen. Zum Studnický-Hügel verläuft um das steinerne Kreuz der göttlichen Martern herum der Weg nach Iglau. Auf diesem zogen mehrmals im Jahr Prozessionen zum Kirchlein St. Adalbert, das sich am fast am Rande des Bildes erahnen läßt. Dieser kleine Bau aus dem Beginn des 16. Jahrhunderts wurde gerade in den zwanziger Jahren des 18. Jahrhunderts auf Veranlassung Franz Anton Graf Liechtensteins restauriert.

Kartenblatt Nr. 25

Bild Nr. 23: Teitsch, Marktplatz von 1853. Höhe 67 mm, Breite 151 mm. Museum der Böhmischo-Mährischen Höhe, Außenstelle Teitsch, Sign. Te 25/A/25. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Die Ansicht erfährt die meisten Häuser der Kleinen und Großen Laube aus der Perspektive des oberen Teils des Marktplatzes bzw. von einem der Häuser an dessen südöstlicher Front. Im Vergleich zum heutigen Zustand fallen in der Abbildung nur einige wenige Veränderungen auf. Am offenkundigsten betrifft dies jene Veränderung, die das Areal der heutigen Feuerwache betrifft, wo bis zum Jahre 1870 die Fleischbänke standen. Der enge und langgestreckte erdgeschossige Bau barg in sich eine zahlreiche kleine Fleischlädchen. Der Betrachter erblickt die halb geöffnete, gewölbte Pforte des Vordereingangs und darüber einen gemauerten Schmuckgiebel. Zwischen den Fleischbuden und dem Haus Nr. 15

verlief lediglich eine durch einen gemeißelten Schwibbogen überbrückte schmale Gasse. Am linken Bildrand steht, ein wenig im Schatten, das Haus Nr. 32. Sein heutiges Aussehen erhielt es durch den Umbau und die Erweiterung im Jahre 1655, als darin die herrschaftliche Küche untergebracht ward. Den auf der Stirnseite zum Markt hin sich erstreckenden Giebel krönen heute nicht mehr steinerne Vasen und das Dach des Hauses besitzt lediglich ein einfaches Satteldach ohne Mansarde. Dagegen hat die Fassade ihr frühbarockes Aussehen mit ausgeprägt illustrativem Quaderwerk im unteren Teil zurückerhalten. Ein wenig überraschend erscheint die Veränderung des Hauses Nr. 19, das auf der Darstellung noch einen hohen und reich modellierten von Pilastern, Simsen und Fenstern bzw. Blenden verzierten Giebel aufweist. Der heutige Giebel besitzt ein relativ einfaches und wenig ausdrucksvolles Aussehen. Es hat den Anschein, daß dies in unserem Fall nicht allein der Phantasie des Zeichners zuzuschreiben ist, sondern daß wir einen in seinem Umriß ähnlichen Giebel auch auf einer Darstellung Leopold Šašecis aus dem Jahre 1840 finden. Die verbleibenden Häuser sind zudem mit bewunderungswürdiger Genauigkeit und Sinn für das Detail gezeichnet. Um so mehr erstaunt daher die Tatsache, daß in einem Teil der Großen Laube der Zeichner die Häuser Nr. 50, 51 und 52 weggelassen hat. Was ihn dazu bewegt haben mag, ist nicht unüberlegelt. Dank diesem schwer verständlichen Eingriff in die Realität gelangte jedoch das Haus Nr. 47 in die „Aufnahme“, dessen einstiges Aussehen sich so verfolgen läßt. Zehn Jahre später, 1863, wurde dieses Gemeindehaus nämlich um eine weitere Etage aufgestockt. Grund für den radikalen Eingriff, der unter den zahlreichen Teitscher Häusern seines gleichen sucht, war die Erweiterung der Allgemeinen Mädchenschule um eine weitere Klasse. Doch nur 23 Jahre später erwies sich auch das aufgestockte Gebäude als nicht mehr ausreichend und die Schule wurde in angemietete Räume im ehemaligen Jesuitenkolleg Nr. 2 verlegt, das damals als Kaserne diente. Soldaten waren hier in den Jahren 1777 bis 1893 stationiert (auf der Abbildung marschieren offenbar ein Trupp Soldaten vor dem Rathaus auf). Die letzte der zahlreichen Veränderungen vollzog sich im Erdgeschoß des Hauses Nr. 48. Heute befindet sich hier nämlich ein lediglich von zwei ovalen Bögen gewölbter Laubengang. Der ältere Zustand mit drei Bögen, wie er auf der Darstellung festgehalten ist, entsprach eher der tektonischen Gestaltung der Fassade. Unter dem Aspekt der Farbigkeit der Fassaden bewahrt die Zeichnung den Zustand, wie er sich kurz vor der von Modeerscheinungen geprägter Gestaltung mit monoton grüner Farbe und später mit Ocker dem Betrachter bot, als für lange Zeit die einstige barocke Buntheit der Hausfassaden verschwand. Durch Anregungen der Romantik wurden später nahezu überall die ursprünglichen Farbanstriche der Säulen des Laubengangs entfernt, die eine wichtige Rolle bei der bildkünstlerischen Lösung der Fassaden spielten und zugleich den teuren Stein vor Zerstörung und Verwitterung schützten.

Kartenblatt Nr. 25

Bild Nr. 24: Vedute der Altstadt von Teitsch, Blick von Südosten, zweite Hälfte 19. Jahrhundert. Autor Marie Kužel. Höhe 170 mm, Breite 233 mm. Museum der Böhmischo-Mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teitsch, Sign. Te 25/A/12. Foto Pavel Vychodil, Schlan. Die Darstellung wird durch die Altstadt dominiert. Die Kirche der Gottesmutter bietet sich dem Betrachter aus der Perspektive des polygonalen Abschlusses der Weihstätte mit den steinernen Stützen und hohen spitzen Fenstern dar. Den Kirchturm krönt eine glockenförmige Kuppel, die im Jahre 1891 emeuert wurde. Auf dem von einer hohen Steinmauer umschlossenen Friedhof steht die kleine dem hl. Rochus geweihte Kapelle, der als Schutzheiliger gegen die Pest angerufen wurde. Das Kirchlein stifteten im Jahre 1652 Teitscher Bürger zum Dank für die überstandene Pestepidemie; es besaß ursprünglich einen quadratischen Grundriß, erst später folgte ein dreiseitiger Abschluß. In der Darstellung präsentiert sich die Kapelle in ihrer heutigen Gestalt, lediglich das zwiebelartige Glockentürmchen fehlt. Dieses dürfte freilich zu jener Zeit bereits existiert haben, der Künstler ließ es vermutlich mit Rücksicht auf die Übersichtlichkeit der Darstellung weg. Neben der Kapelle erhebt sich bis heute eine steinerne Kanzel, die angeblich anläßlich eines Besuches des berühmten Franziskanerpredigers Johannes Kapistran im Jahre 1451 hier aufgestellt worden war. In Wahrheit jedoch gab es hier einen großen Freiraum, der sich für eine Versammlung einer ansonsten nicht vorstellbaren Zahl von Gläubigern eignete. Das Spital, dessen Gebäude den linken Teil der Darstellung ausfüllen, wurde erst im Jahre 1579 errichtet, als der damalige Grundherr der Herrschaft Teitsch, Zacharias von Neuhaus, dieses vom Heilig-Geist-Turm in die Altstadt verlegen ließ. Eine bedeutsame Erweiterung erfuhr das Spital Ende 1770, als ein weiterer Flügel angebaut und auf dem Dach des Renaissancegebäudes das Türmchen der frisch renovierten Jesuleinkapelle hinzugefügt wurde. Die steinerne Säule mit der Immaculata-Figur, die hier seit 1673 auf dem kleinen Platz vor der Kirche steht, wird teilweise von zwei in ihren Baumkronen verschlungenen Linden verdeckt. Gut erkennbar sind die barocken Figuren der christlichen Patrone, die den am anderen Ufer des Altstädter Teiches entlangführenden Weg säumen. Diese Fußverbindung zwischen der Kirche der Gottesmutter und der Innenstadt ließ in den Jahren 1798-1810 der Spitalskaplan Ignatz Chornitzer mit Steinplatten pflastern (daher heute auch die Bezeichnung Na Dlázkách). Wenngleich die Bebauung der Altstadt auf dem Bild noch klar von der südlichen Teitscher Vorstadt Za hrází abgetrennt erscheint, finden wir hier doch bereits erste Anzeichen für ein schrittweises Zusammenwachsen beider ursprünglich selbständigen Gemeinden. Zum Beispiel wird die bis zur Kreuzung Na Zábince reichende zusammenhängende Reihe von Häusern offenkundig nur kurz nach ihrer Entstehung wiedergegeben. Der gesamte Stadtteil erlebte in jener Zeit eine relativ dynamische Entwicklung, die Zahl der Häuser in der Altstadt verdoppelte sich zwischen 1838-1860. Die abgebildeten Fabrikgebäude, einschließlich des hohen Schornsteins, wurden in den Jahren 1901-1905 vollständig abgetragen. Übrig blieb allein die sog. Lanner-Villa, ein dreiflügeliges Schloßchen, das durch Ausbau des einstigen Jesuitendispensatoriums entstand. Am Deich des Ulický-Fischteichs steht die Statue des hl. Johannes Nepomuk, im Hintergrund sieht man die Votivkapelle des hl. Karl Boromejský, rechts davon erhebt sich der bewaldete Hügel Vršek über dem Vanůvek. Der Stadtkern ist auf der Darstellung zu einer kompakten Ansammlung von Gebäuden zusammengefügt, die sichtbar von den Türmen der drei Stadtkirchen dominiert wird. Der hohe spitze Helm des Hl.-Geist-Turmes glänzt auch

nach fast zehn Jahren noch immer in reinem Kupfer. Die roten Ziegeldächer des Schlosses zeichnen sich nur andeutungsweise im Hintergrund ab, auffallend hingegen ist das Mansardendach des Unteren Tores, schindelbedeckt wie die meisten Häuser in der Vorstadt. Die überwiegend ebenerdigen Bauten entlang der Mühlengasse und der Tiefen Gasse (heute Furchova) überragt mit seiner Größe das gewaltige Gebäude des ehemaligen Jesuitenkollegs, heute Sitz einer mittleren Fachschule. Errichtet wurde es in den Jahren 1651-1654 im Auftrag der Gräfin Františka Slawata und zusammen mit der am 11. September 1667 vollendeten und geweihten Kirche stellte es den letzten bedeutenden baulichen Eingriff in die Struktur des historischen Stadtkerns dar. Das Nordufer des Altstädter Fischteichs wird relativ dicht gewachsenes Grün verdeckt, die breite Bucht reicht bis zur „Hafenmole“ in der Straße Na Korábě (Auf dem Schiff). Unter den Wirtschaftshöfen in Podolí ragen zwei Bauten heraus. Zum einen ist dies die Friedhofskirche St. Annen, erbaut durch den Maurermeister Lorenz, den Polier Michael und vier weitere Maurer in den Jahren 1695-1698. Den Entwurf zeichnete auf Bitten der Teitscher Jesuiten der Baumeister Antonio Scotti. Am Horizont erblickt man hinter der Kirche auf einem Hügel den schlanken Turm der Burg Rostein. Ein weiterer bemerkenswerter Bau in Podolí ist der eingeschossige Wohnteil des landwirtschaftlichen Anwesens Nr. 58, dessen Mansardendach kurz nach 1732 die umliegenden Häuser zu überragen begann. Die anmutige, leicht gewellte Barockfassade dieses Hauses zieht trotz ihres heruntergekommenen Zustands bis heute die Aufmerksamkeit unter den benachbarten jüngeren Bauten in der Masarykova auf sich. In Richtung Oslednice finden sich dort nur Pelder, Obstgärten und wohl auch Hopfenfelder. Das Bild zählt zu den gelungensten Veduten von Teitsch, und zwar sowohl in kompositorischer Hinsicht als auch unter dem Aspekt von Glaubwürdigkeit und Überzeugungskraft der Darstellung. Die Szenerie wird auf unaufdringliche Weise durch eine Staffage kleiner an den Ufern des Fischteichs schreitender Personen belebt, einen Bauern mit Pflug bzw. einen für teitsch charakteristischen Schwarm von Wasservögeln.

Kartenblatt Nr. 25

Bild Nr. 25: Vedute der Stadt Teitsch, Ansicht von Nordosten, zweite Hälfte 19. Jahrhundert. Autor Leopoldine Billek. Höhe 151 mm, Breite 232 mm. Museum der Böhmischo-Mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teitsch, Sign. Te 25/A/14. Foto Pavel Vychodil, Schlan. Vgl. den Kommentar zu Abb. 7.

Kartenblatt Nr. 25

Bild Nr. 26: Vedute der Stadt Teitsch, Ansicht von Nordosten, 1886. Teitsch von der Nordostseite. Autor A. Prochaska. Höhe 308 mm, Breite 412 mm. Museum der Böhmischo-Mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teitsch, Sign. Te 25/A/32. Foto Pavel Vychodil, Schlan. In südliche Richtung zum Štěpnický-Teich mit seinem charakteristischen Inselchen sowie hin zur Nordseite des ehemaligen Křížkovský-Fischteich erstrecken sich Obstgärten, denen diese Vorstadt ihren Namen verdankt. Die Zahl der Häuser um den heutigen Ulrichplatz (Oldřichovo náměstí) mit der kleinen Kirche der Jungfrau Maria stimmt nahezu mit dem heutigen Zustand überein. Während bei den älteren Anwesen am Nordrand des Fischteichs Schindeldächer überwiegen, kam man bei neueren Häusern Feuerschutzmaßnahmen entgegen und die Dächer leuchten in rötlicher Farbe aufgrund ihrer gebrannten Ziegel. Gut erkennbar ist dies bei zahlreichen Häusern entlang der nach Iglau führenden Straße. Dahinter erblickt man die Mühle Kotnov sowie zahlreiche Wirtschaftsgebäude auf dem Areal des Herrschaftshofes, unter denen der imposante Bau des frühbarocken Speichers herausragt, der auch nach mehr als zweihundert Jahren die gesamte Umgebung dominiert. Im Hintergrund führt der Weg nach Vanov über Felder und am Horizont ist der bewaldete Javořice-Kamm zu sehen. Ein wenig übertrieben ist die Wallfahrtskapelle des hl. Karl Boromejský dargestellt. Der Mühlgraben auf der Bastion funktioniert offenbar noch, doch ist der Zugang zum Schloßpark vom Damm des Štěpnický-Teiches aus bereits auf seinen heutigen Platz neben dem Schloßtor verlegt. Auf dem Kirchturm zu St. Jacobi erkennt man die offenbar noch spätbarocke Kuppel, die im Jahre 1908 durch eine Replik mit neuzeitlicher Innenkonstruktion ersetzt wurde. Als interessanter erweist sich die Ostfassade der Jesuitenkirche des Namens Christi, wo die damals offene Arkade im Verbindungshals zwischen beiden Türmen zu sehen ist. Es handelt sich um ein Überbleibsel der meteorologischen Beobachtungsstation. Die Fenster wurden später zugemauert und erst bei der Renovierung im Jahre 1996 in Form einer Blendarkade erneuert. Überraschend unauffällig sind die Häuser auf dem Markt dargestellt, klar erkennen können wir hier lediglich das Glockentürmchen auf dem Rathausgiebel und das einzige zweigeschossige Haus Nr. 47. Dieses genügte bereits in der damaligen Zeit nicht mehr den Bedürfnissen einer Mädchenschule, die hier als Drei-Klassen-Schule begann, mit der Zeit aber vier Klassen umfaßte und deshalb im Jahre 1887 in die Räume des angemieteten ehemaligen Jesuitenkollegs Nr. 2 umziehen mußte. Die Häuser am Markt verschmelzen auf der Darstellung mit den Gebäuden an der heutigen Burgstraße (Hradecká ulice), worauf der hohe, bereits im Jahre 1904 abgetragene Fabrikschornstein verweist. Im Hintergrund sieht man die Wallfahrtskirche des hl. Johannes Nepomuk, die, ebenso wie die Hl.-Geist-Kirche, auf die Höhe der Türme gesetzt wurde. Relativ unauffällig tritt demgegenüber die Friedhofskirche St. Anna in Podolí hervor.

Kartenblatt Nr. 26

Bild Nr. 27a-k: Ansichtskarte der Stadt Teitsch und der Vorstädte, etwa aus den Jahren 1900-1930. Museum der Böhmischo-Mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teitsch, Ansichtskartensammlung. Foto Pavel Vychodil, Schlan.

Rückseite des Umschlags

Bild Nr. 28: Vedute der Stadt Teitsch, Ansicht von Norden, 1840. Autor Leopold Šašeci (Schaschetsy), Öl auf Leinwand. Höhe 840 mm, Breite 1056 mm. Museum der Böhmischo-Mährischen Höhe Iglau, Außenstelle Teitsch, Sign. Te-25/C/4. Reprofoto Studio Press Pardubitz. Der damals kaum 21jährige Maler zeigt uns die Stadt vom Studnický-Hügel aus. Auf dem rechten Bildteil ist vermutlich die Mühle Kotnov zu sehen; zum Anwesen gehörte im Vordergrund auch die Scheuer, die heute in Teitsch der einzig erhaltene Bau in Blockhaus-Konstruktion ist (die von einem Steinmantel umgebenen, gezimmerten Kammern waren noch bis vor nicht allzu langer Zeit bauelemente der Häuser Nr.

25 und 26 in der Palacký-Straße, in denen sie noch nach der Feuersbrunst von 1655 entdeckt wurden). Den länglichen Wohnteil der Mühle überragt das Gebäude des herrschaftlichen Speichers um ein Vielfaches. An der Nordseite dieses Gebäudes stand ursprünglich ein Aufzugsturm, ansonsten hat der ganze Speicher Aussehen und Funktion bis auch noch 340 Jahren nach seiner Erbauung bewahrt. Der Spiegel des Nadymák-Fischteichs ist einzig durch die Wasserfläche wahrnehmbar. Anstelle des großen Křížkovský-Teiches, der noch auf einigen Karten aus dem 18. Jahrhundert abgebildet ist, zeigt sich auf der ganzen linken unteren Seite der Darstellung offenbar nur der langgestreckte sumpfige Boden, der als dunkle grüne Fläche den Teitsch-Bach markiert. Die zusammenhängende Reihe von ebenerdigen Häusern an der nach Iglau führenden Straße blieb noch lange Zeit die einzig bebaute Fläche dieses Stadtteils. Das Areal des Herrenhofes schließt die steinerne Umfassungsmauer ab, vereinzelte Wirtschaftsobjekte bleiben hinter mehreren Reihen ausgewachsener Pappeln verborgen. Das auffällige Gebäude mit dem rauchenden Schornstein ist die heute nicht mehr existierende Textilfabrik, die auf dem Gelände der heutigen Schulen an der Hradecká ulice (Neuhausener Straße, damals Tovární ulice=Fabrikstraße) stand. Der Maler hat sich bemüht dieses industrielle Dominante in unmittelbarer Nachbarschaft der malerischen historischen Altstadt nicht auszulassen, sondern diese noch unterstrichen. Die Fabrik, gerade in jener Zeit durch den Wiener Gloßhändler Biedermann modernisiert, wird nämlich nicht als Mangel an Schönheit begriffen, sondern als Symbol der weiteren Entwicklung der Stadt und als Verheißung für deren hoffnungsvolle Zukunft. Den Mittelteil des Bildes nimmt das Areal des Teitscher Schlosses ein, das hier äußerst naturgetreu mit sorgfältig ausgearbeiteten Details wiedergegeben ist. Im Interesse einer noch harmonischeren Anordnung der Darstellung hat der Künstler freilich eine bestimmte Korrektur des natürlichen Zustandes vorgenommen. Er hat nämlich das nördliche prismatische Ecktürmchen des Hauptpalastes verkleinert und dieses zugleich an der Ostfront in Richtung der ehemaligen Burgkapelle St. Georg versetzt. Neben dem wirksameren Spiel von Licht und Schatten an den einzelnen Eckbauten läßt er damit die plastisch modellierten Renaissancegiebel besser zum Vorschein kommen, die kurz nach 1550 den ursprünglich mittelalterlichen Burgpalas krönten. Über dem gesamten Areal glänzen beim Sonnenaufgang die kupfernen Kuppeln der Türme beider städtischen Hauptkirchen, die gleichsam einen organischen Bestandteil des Schlosses zu bilden scheinen. Die Wohnhäuser und landwirtschaftlichen Gebäude in der Vorstadt Štěpnice sind farblich zurückhaltend, dennoch erkennen wir die Reihenbebauung an der Kurve der heutigen Štěpnická-Straße. Die hölzernen Scheuern im Vordergrund besitzen gemauerte Eckpfeiler und deren Dächer sind allem Anschein nach von einem hölzernen Schindeldach oder sogar Strohbündeln bedeckt. Die Vielzahl überwiegend kleiner Wirtschaftsgebäude auf dem gegenüberliegenden Ufer des Štěpnický-Teiches bildet einen malerischen Hintergrund, von dem aus Bürgerhäuser hervortreten. Den vorderen Teil in der Bebauung des Marktes bilden auf der Darstellung die Hofgiebel der Häuser in der Großen Laube, eingeschlossen jene Gebäude, die nach dem Feuer vom 21. Oktober 1900 abgetragen wurden. Nicht ausgeschlossen, daß einige von ihnen, ähnlich wie die prunkvoll ausgeführten Vorgiebel, kunstvoll geformt waren. Die Hauptgiebel der gegenüberliegenden Häuser auf dem Markt sind geradezu sonnenüberstrahlt, klar erkennbar ist die in der Mitte durch eine Baulücke getrennte Kleine Laube, in der zu jener Zeit noch ebenerdige Fleischbuden standen. In der rechten Häusergruppe ist die breite und hohe Attika des Rathauses mit dem darin plazierten erhöhten Türmchen erkennbar. Die ausdrucksstärkere linke Seite weißer Fassaden zeigt neben sieben Häusern auf dem Markt (heute Nr. 16-22) weitere fünf Giebel, die um das Jahr 1874 abgetragen wurden. Jedes der breit orientierten Häuser Nr. 23 und 24 schmückten ursprünglich zwei Giebel, der letzte, angeblich sehr schlanke, gehörte zum Eckhaus Nr. 25 mit turmartigem Erker an der verzierten Steinfassade. Der verbleibende Teil des Bildes scheint ziemlich undeutlich. Lediglich unterhalb des Hl.-Geist-Turmes mit der erst drei Jahre alten Kuppel voll historisierender Formen läßt sich das Dach der gleichnamigen Kirche erkennen; das auffallend rote Dach gehört zur Altstädter Kirche der Gottesmutter.

RESUME

Historical Development of the City of Telč

The beginnings of the development of the city of Telč have not been unanimously interpreted yet, however, the results of archaeological survey bring the evidence of the beginnings of the settlement. This evidence in combination with written sources are the basis of more or less probable as the determination of the period of its establishment (based on the current knowledge it was built in the first half of the 13th century) is very important. Some hypotheses about the settlement development. The beginnings of the suburb settlement in Telč are often associated in the literature with the activity of several religious orders, most often Knights Templars. When discussing the assumed location of the city, it is worth mentioning the hill where the late Romanesque tower (with the church) was located. The block of houses surrounding the tower, the church and later the hospital (between the streets Na mýstku and Palackého) were built in the 15th century and we can find the references to their original structure in the then written documents. The mentioned block of houses is called Homi Telč (Upper Telč) or Na kopečku (On the Hill). The interpretation of the role of the tower as well researchers believe the establishment and fortification of the city was associated with activities of Přemysl Otakar II (1253 - 1278) and the tower was considered to be a part of the fortified seat of the royal administrator - villicus. V. Richter later followed this view. He thinks the Romanesque tower with the courtyard and the settlement was built in the first half of the 13th century (and he definitely rejects the idea of the foundation of the city of Telč around 1100). From the existence of the Church of St. Spirit he deduces the tower could have had not only the defensive but also religious and administrative role. The efforts to explain the beginnings of the city of Telč are repeatedly associated with trials for the reconstruction of the network of commercial routes in the region; the key role is attributed to Humpolec and Třebíč route. The important sources, based on which hypotheses about the beginnings of the city were made, include a set of allegedly oldest written reports about Telč (1180 - 1207 - 1209). Historical justification of existence of a report from 1180 has to be rejected as documents date back